

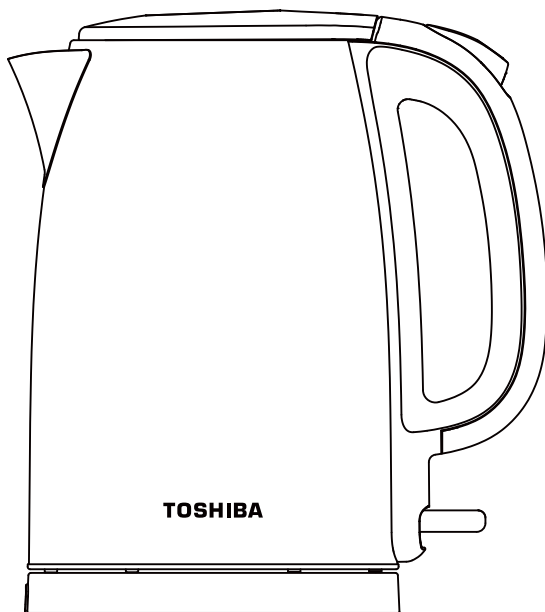
# TOSHIBA

## BÌNH ĐUN SIÊU TỐC (ẤM ĐUN NƯỚC)

(Chỉ sử dụng cho mục đích gia dụng)

## HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

Model **KT-17SH2NV**



- Công ty TOSHIBA chân thành cảm ơn quý khách đã tin nhiệm và chọn mua bình đun siêu tốc TOSHIBA.
- Quý khách vui lòng đọc kỹ hướng dẫn sử dụng này trước khi sử dụng bình đun.
- Hãy cất giữ hướng dẫn sử dụng này để tham khảo về sau.

## HƯỚNG DẪN VỀ AN TOÀN

**Để sử dụng an toàn và giảm thiểu nguy cơ thương tật, hãy tuân theo các lưu ý về an toàn dưới đây:**

- Không được chạm vào vỏ bình khi bình đang nóng. Luôn nhắc bình bằng cách nắm vào tay cầm.
- Phải luôn chắc chắn là nắp bình đã được đóng khi đang sử dụng. Quên đóng nắp bình sẽ khiến cho bộ cảm biến nhiệt không tắt được và làm bình đun đến khi cạn nước.
- Hãy đặt bình đun ở xa các bề mặt nóng và xa các vật dụng có thể bị hỏng do hơi nóng từ bình đun.
- Phải chọn không gian đủ rộng để sử dụng bình đun và để hơi nước có thể thoát ra an toàn. Tuyệt đối không đặt bình đun ở tủ ly, tách hay kệ - nơi mà hơi nước thoát ra có thể làm hỏng tủ hay kệ này.
- Tránh tiếp xúc với hơi nước thoát ra từ vòi bình đun khi nước đang sôi hay khi bình vừa tắt.
- Khi bình đang nóng, phải cẩn thận khi mở nắp để cho thêm nước.
- Phải cầm chắc chắn không để bình rơi vào nước.
- Không được sử dụng bình này để đun chất lỏng nào khác ngoài nước.
- Không được thêm nước vào hay rót nước ra khi đang đặt bình đun trên đế bình.
- Phải rút phích dây nguồn của bình đun ra khỏi ổ cắm điện trước khi thêm nước vào hay rót nước ra, trước khi lau bất kỳ bộ phận nào của bình hay khi không sử dụng bình.
- Không được nhúng dây điện nguồn vào nước hoặc bất kỳ chất lỏng nào.
- Không được để nước hay bất kỳ chất lỏng nào rơi vào vị trí tiếp xúc điện nguồn ở bình đun, đế bình hay phích dây nguồn.
- Không được để dây nguồn nhô ra mép bàn hay để chạm vào các bề mặt nóng hoặc gần nguồn nhiệt, nguồn lửa.
- Nếu bất kỳ bộ phận nào của bình đun bị hỏng hay không hoạt động theo bất kỳ cách nào hoặc dây nguồn, phích cắm bị hỏng, quý khách không được tiếp tục sử dụng bình. Hãy liên hệ với trung tâm bảo hành để được sửa chữa hoặc thay thế.
- Bình đun này không được thiết kế để sử dụng bởi trẻ em hoặc người bị suy giảm khả năng về thể chất, giác quan, trí tuệ, trừ khi họ được giám sát bởi người chịu trách nhiệm để đảm bảo họ sử dụng máy an toàn.

- Bình đun này có thể được sử dụng bởi trẻ nhỏ từ 8 tuổi trở lên và người bị suy giảm khả năng về thể chất, trí tuệ hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức, nếu họ được giám sát và hướng dẫn sử dụng thiết bị một cách an toàn và hiểu được các nguy cơ liên quan.
- Phải giám sát trẻ nhỏ để chắc chắn là chúng không chơi với bình đun này.
- Trẻ nhỏ không được làm vệ sinh hoặc bảo dưỡng trừ khi lớn hơn 8 tuổi hoặc được giám sát.
- Đặt bình đun và dây nguồn xa tầm với của trẻ nhỏ dưới 8 tuổi.



**CẢNH BÁO:** các bề mặt có thể tiếp xúc của bình có thể nóng lên khi bình đun đang hoạt động.

## BÌNH ĐUN PHẢI ĐƯỢC NỐI ĐẤT

Khi có sự cố về ngắn mạch, việc nối đất sẽ làm giảm nguy cơ về điện giật do đã cung cấp đường thoát cho dòng điện.

Bình đun này được trang bị dây điện nguồn có dây đất và phích cắm có chấu nối đất. Phích cắm của dây điện nguồn phải được cắm vào ổ cắm điện được lắp đặt và nối đất đúng.

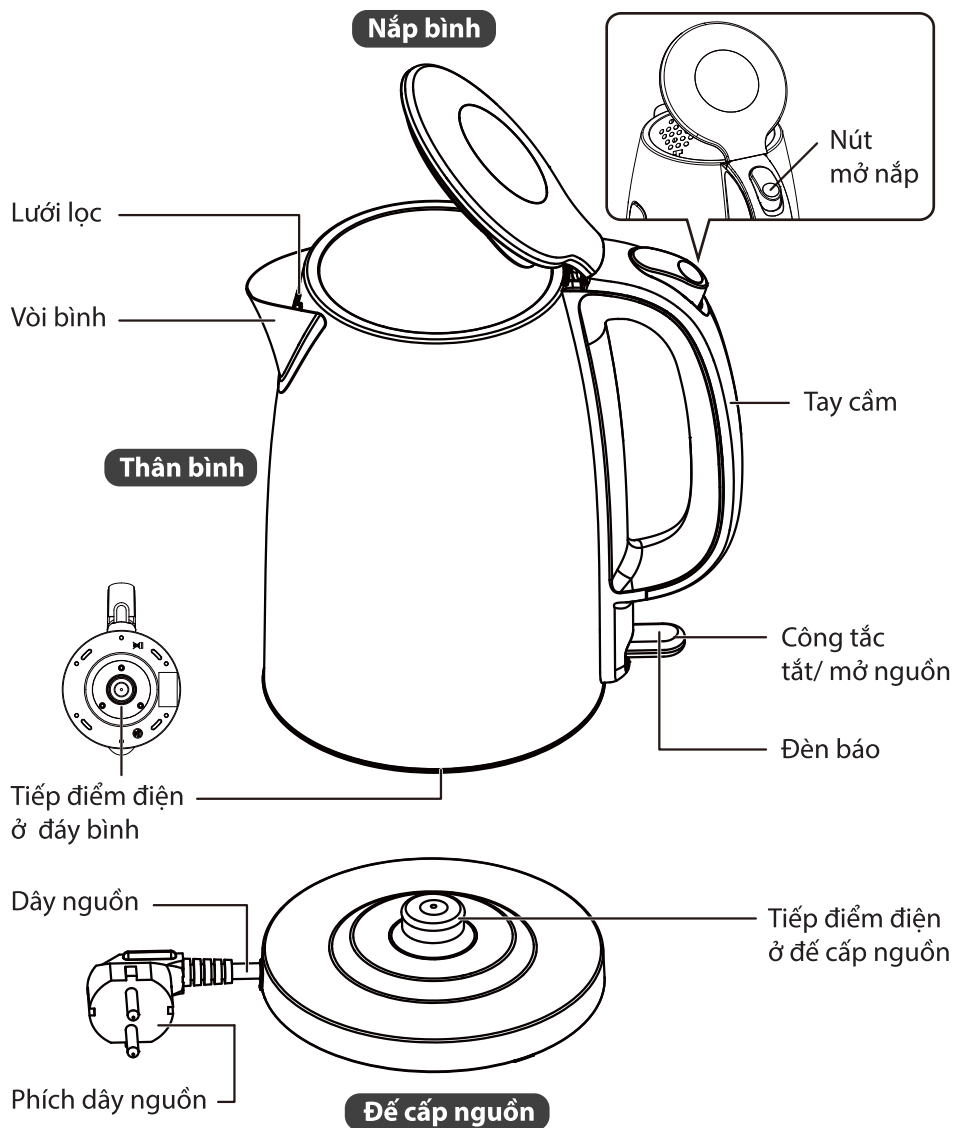
Hãy tham khảo kỹ thuật viên có chuyên môn về điện hoặc nhân viên bảo hành nếu bạn chưa rõ hoàn toàn về hướng dẫn nối đất hoặc có nghi ngờ không biết thiết bị đã nối đất đúng chưa.

## PHẢI LUÔN ĐỂ Ý BÌNH ĐUN KHI BÌNH ĐANG HOẠT ĐỘNG.

### CẢNH THẬN

- Không được đặt đế bình lên khay kim loại hoặc bề mặt kim loại khi đã cắm phích dây nguồn vào ổ cắm điện.
- Chỉ sử dụng bình đun trong nhà. Không được dùng bình này ở ngoài trời.
- Bình đun và đế cấp nguồn là một bộ thiết bị. Không được sử dụng bất kỳ bình đun nào khác với đế này hoặc sử dụng bình đun này với bất kỳ đế cấp nguồn nào khác.
- Công tắc tắt/ mở nguồn trên bình đun phải luôn ở trạng thái tắt mở dễ dàng. Không được làm cản trở hoạt động tắt mở của công tắc này khi đặt sai chỗ bình đun hoặc đặt vật cản làm giới hạn hoạt động tắt mở của công tắc này.
- Nếu dây điện nguồn bị hỏng, phải thay thế dây nguồn này bởi nhà sản xuất, trạm bảo hành hay người có chuyên môn để tránh nguy hiểm.
- Nếu đổ nước quá mức tối đa, nước sôi có thể trào ra ngoài.
- Cảnh báo: sử dụng sai bình đun có thể gây thương tật.

# MÔ TẢ BÌNH ĐUN



# SỬ DỤNG BÌNH ĐUN

## CHUẨN BỊ BAN ĐẦU

Hãy cẩn thận mở thùng và vật liệu bao gói để lấy bình đun và phụ kiện ra. Giữ lại thùng đựng và vật liệu bao gói này để dùng lại khi cần mang bình đi một cách an toàn.

Nếu cần huỷ bỏ, hãy lưu ý các quy định về việc tái sử dụng các vật liệu bao gói này.

**Trước khi sử dụng:** phải chắc chắn là điện thế và tần số của nguồn điện là 220-240V ~ 50/60 Hz. Vui lòng đọc kỹ Hướng dẫn sử dụng nhất là các nội dung liên quan đến vấn đề an toàn.

## SỬ DỤNG BÌNH

- Lấy bình đun ra khỏi đế cấp nguồn. Phải chắc chắn là đã tắt công tắc nguồn - nếu có, trên ổ cắm điện. Tháo dây nguồn ra khỏi khe ổ cắm trên mặt đáy. Đặt đế này lên bề mặt nằm ngang và chắc chắn, rồi cắm phích dây nguồn vào ổ cắm điện. Nếu dây điện nguồn quá dài, bạn có thể xếp lại an toàn bằng cách quấn dây nguồn trở lại vào khe trên đế. Phải chắc chắn là dây nguồn nằm ngay khe lõm ở cạnh dưới của đế này. Nếu không, đế cấp nguồn sẽ không vững.
- Đổ nước đã đun sôi trước đó.
- Nhấn nút mở nắp trên tay cầm để mở nắp bình.
- Đổ nước sạch vào bình đun. Thang nước có hiển thị mức tối thiểu MIN và tối đa MAX. Mức nước đổ vào phải luôn trên mức tối thiểu 0,5 lít và KHÔNG được quá mức tối đa 1,7 lít. Nếu không, nước sôi có thể trào ra ngoài.
- Đóng nắp bình. Đặt bình đã đổ nước vào đúng vị trí trên đế cấp nguồn.

## ĐUN SÔI NƯỚC

- Bật công tắc nguồn - nếu có, trên ổ cắm.
- Công tắc tắt/ mở nguồn của bình nằm ngay dưới tay cầm. Nhấn công tắc này xuống để cấp điện cho bình đun.
- Công tắc nguồn sẽ sáng lên cho biết bình đang hoạt động. Khi nước đã sôi, bình sẽ tự động tắt.
- Bạn có thể ngừng đun bất kỳ lúc nào bằng cách bật công tắc nguồn lên. Để đun sôi lại, hãy nhấn công tắc này xuống. Nếu nước đang rất nóng, bạn có thể phải chờ một chút đến khi công tắc nguồn đã hoạt động trở lại.
- Phải luôn chắc chắn là nắp bình được đóng chặt và tuyệt đối không được mở nắp này khi bình đang đun. Nếu không, bạn có thể bị bỏng. Nếu đóng nắp không kín khi đun, bộ tự động tắt nguồn sẽ không hoạt động, làm cho bình sôi đến khi cạn nước và làm hỏng bình.

- Sau khi đun sôi, hãy tắt công tắc nguồn điện cung cấp cho máy hoặc rút phích dây nguồn ra khỏi ổ cắm điện. Khi đó, bình đã an toàn để lấy ra khỏi đế và rót nước sôi ra để dùng. Phải luôn lưu ý là rót nước sôi ra chậm và cẩn thận không rót nước quá nhanh.
- Không được để nước sôi trong bình đun mà không theo dõi.
- Sau khi rót nước, hãy đặt bình vào lại đế cấp nguồn.

### **Trước khi sử dụng lần đầu hoặc sau khi để lâu mà không dùng đến bình:**

Đổ nước sạch vào bình đến mức tối đa MAX, rồi đun sôi. Đổ hết nước đã đun sôi này. Lặp lại việc này từ hai đến ba lần. Giờ đây, bình đã sẵn sàng để sử dụng.

## **VẤN ĐỀ AN TOÀN VÀ CÁC TÍNH NĂNG KHÁC**

### **Công tắc nguồn và bộ tự động tắt nguồn**

Khi đun nước, KHÔNG ĐƯỢC đề công tắc nguồn xuống vì có thể làm hỏng bộ tự động tắt nguồn. Phải luôn chắc chắn là công tắc tắt/mở nguồn không bị vướng bất kỳ vật gì, sẵn sàng hoạt động và có thể dễ dàng tắt khi nước đã sôi.

### **Bảo vệ bình không cho đun đến cạn nước**

Bình đun này được trang bị bộ phận an toàn để tắt nguồn, nếu bình đang đun không đủ nước. Trong trường hợp này, hãy tắt nguồn cấp điện cho bình, để bình nguội hoàn toàn trước khi đổ nước thêm để đun sôi. Khi đó, bộ phận an toàn của bình sẽ tự động đóng trở lại.

### **Tự động tắt khi bình quá nóng**

Trong trường hợp toàn bộ bình quá nóng, bình đun sẽ tự động tắt nguồn để tránh bị hỏng thêm.

Khi đó, bạn cần liên hệ với trung tâm bảo hành để được kiểm tra và sửa chữa.

## **VỆ SINH BÌNH**

Hãy thường xuyên làm vệ sinh bình và làm sạch cặn đóng trong bình để sử dụng bình được bền lâu.

Tắt điện nguồn, rồi rút phích dây nguồn ra khỏi ổ cắm điện và để nguội trước khi vệ sinh bình đun.

Không được dùng miếng chà thô, cọ bằng sắt hay chất tẩy rửa mạnh để làm vệ sinh bình vì có thể làm trầy bề mặt hoặc làm xuống màu vỏ bình.

Cách vệ sinh bình:

- Đổ vào bình khoảng 0,5 lít giấm trắng, thêm nước vào, rồi để hơn 1 giờ.
- Sau đó, đổ hết giấm và nước ra khỏi bình. Lau sạch cặn đóng bên trong bình bằng vải ẩm.
- Đổ nước sạch vào bình, đun sôi, rồi đổ bỏ nước này. Lặp lại lần nữa là bình đã sẵn sàng để sử dụng.

- Nếu cần thiết, hãy lặp lại các bước trên thêm vài lần.
- Lau sạch mặt ngoài của bình bằng vải ẩm, rồi lau lại bằng vải khô và mềm.

Lưu ý: không được nhúng bất kỳ phần nào của bình đun vào nước hoặc nhúng vào bất kỳ chất lỏng nào khi vệ sinh bình.

## BẢO QUẢN

Có thể xếp gọn dây nguồn bằng cách quấn dây vào khe giữ ở mặt đáy của đế cấp nguồn. Khi không sử dụng, hãy cất bình đun cùng với đế ở xa tầm với của trẻ nhỏ và vật nuôi.

## THÔNG SỐ KỸ THUẬT

| Kiểu máy   | Điện thế<br>danh định   | Công suất<br>danh định | Dung tích | Khối lượng<br>tịnh |
|------------|-------------------------|------------------------|-----------|--------------------|
| KT-17SH2NV | 220-240V AC<br>50/60 Hz | 1850-2200 W            | 1,7 lít   | 0,95 kg            |

## ĐIỀU KHOẢN BẢO HÀNH

### ĐĂNG KÝ BẢO HÀNH

Để hưởng đầy đủ quyền lợi bảo hành, khách hàng vui lòng thực hiện đăng ký bảo hành trong vòng 14 ngày sau khi mua máy theo một trong các hình thức dưới đây:

1. Từ máy tính: truy cập vào trang web [www.toshiba18001529.com.vn](http://www.toshiba18001529.com.vn)
2. Từ điện thoại di động:  
Gửi tin nhắn SMS đến tổng đài 8077 (1.000đ/ 1 SMS và có thể thay đổi không báo trước theo nhà mạng).  
Cú pháp tin nhắn:  
**Toshiba\_Kiểu máy\_Số máy\_Ngày mua.**  
Trong đó:  
• \_: khoảng trắng

- Ngày mua theo định dạng: dd/mm/yy (Ví dụ: 27/07/17)

3. Từ điện thoại bàn:  
Gọi điện thoại đến tổng đài miễn phí 18001529  
(Thứ Hai – Thứ Sáu: 08:00-22:00/  
Thứ Bảy: 08:00-17:00).

### LIÊN LẠC YÊU CẦU BẢO HÀNH

1. Trung tâm chăm sóc khách hàng và tiếp nhận bảo hành  
Tổng đài điện thoại miễn phí: **18001529**
2. Các trung tâm bảo hành ủy quyền  
Vui lòng xem danh sách cập nhật trên trang web:  
[www.toshiba18001529.com.vn](http://www.toshiba18001529.com.vn)

## ĐIỀU KHOẢN BẢO HÀNH CHI TIẾT

Điều khoản bảo hành chi tiết được công bố trên trang web chính thức của Toshiba Việt Nam, để có thông tin đầy đủ nhất quý khách vui lòng tham khảo trên trang web:

[www.toshiba.com.vn](http://www.toshiba.com.vn)

[www.toshiba18001529.com.vn](http://www.toshiba18001529.com.vn)

## ĐIỀU KHOẢN BẢO HÀNH RÚT GỌN

### 1. Điều kiện được bảo hành miễn phí

- Sản phẩm được bảo hành 12 tháng tính từ ngày mua nhưng không quá 18 tháng tính từ ngày xuất kho. Việc thực hiện đăng ký bảo hành đúng quy định sẽ đảm bảo đầy đủ quyền lợi 12 tháng bảo hành cho Sản Phẩm.
- Sản phẩm sẽ được sửa chữa hoặc thay thế phụ tùng, linh kiện miễn phí nếu đáp ứng đầy đủ các điều kiện sau:
  - Sản phẩm còn trong Thời Hạn Bảo Hành.
  - Sản phẩm được sử dụng đúng mục đích, công năng và theo cách thức phù hợp với hướng dẫn của nhà sản xuất.
  - Những hư hỏng, lỗi của sản phẩm được kết luận là do lỗi hư hỏng linh kiện hoặc do lỗi kỹ thuật từ nhà sản xuất.

- Số máy trên sản phẩm phải còn nguyên vẹn, không bị rách, cạo sửa hoặc mất đi.

### 2. Các trường hợp không được bảo hành miễn phí

- Sản phẩm không còn trong Thời Hạn Bảo Hành.
- Sản phẩm không được sử dụng đúng mục đích, công năng và theo cách thức phù hợp với hướng dẫn của nhà sản xuất.
- Vệ sinh bảo dưỡng định kỳ sản phẩm không được bảo hành miễn phí.
- Vỏ máy và các phụ kiện kèm theo bên ngoài của sản phẩm không nằm trong danh mục được bảo hành miễn phí.
- Sản phẩm hư hỏng do sự tác động của các yếu tố bên ngoài như: thiên tai, lũ lụt, sấm sét, hỏa hoạn, tai nạn, sử dụng sai hướng dẫn, nguồn điện không thích hợp, nút bể hay va chạm do vận chuyển, bảo quản sản phẩm không tốt, lắp đặt sai kỹ thuật, ...
- Sản phẩm có dấu hiệu sửa chữa trước ở những nơi không nằm trong hệ thống bảo hành do Toshiba Việt Nam ủy quyền.

### GHỊ CHÉP DÀNH CHO NGƯỜI SỬ DỤNG:

Trước khi tiến hành lắp đặt, quý khách vui lòng xem kiểu máy và số máy trên thân máy và điền vào ô trống bên cạnh. Hãy tham khảo thông tin này khi quý khách cần liên hệ với Trạm bảo hành.

Kiểu máy: \_\_\_\_\_

Số máy: \_\_\_\_\_